

VISCOTEC PRO

body protecting systems



PROSAFE

HERSTELLER-INFORMATION

Artikelbezeichnung: PROSAFE

Hersteller: Viscotec - Pro GmbH, Withauweg 3, 70439 Stuttgart

Auf den Protektoren finden Sie folgenden Hinweis:

98-01, 98-02, 98-03, 98-04, 99-01, 99-02, 05-04, 16-04

(geprüft und zertifiziert nach EN 1621-1:2012)

06-05, 06-06

(geprüft und zertifiziert nach EN 1621-2:2014)

99-09, 99-10

(geprüft und zertifiziert nach EN 1621-2:2014, Level 2)

08-06, 08-07

(geprüft und zertifiziert nach EN 1621-2:2014, Level 2)

Kid B, Kid A

(geprüft, angelehnt an EN 1621-1:2012)

Warnung:

Die Schutzwirkung ist nur gegeben, wenn der Protektor den zu schützenden Körperbereich überdeckt. Es muss ausgeschlossen sein, dass der Protektor in der Tasche verrutscht oder sich verdreht. Die Protektorentaschen müssen geschlossen sein.

Hinweis zum Einsetzen von Protektoren in Motorrad-Fahrerkleidung In dafür vorgesehenen Taschen:

Wählen Sie den Protektor entsprechend dem zu schützenden Körperbereich aus. Die Kennzeichnung ist: **(S)** Schulter, **(E)** Ellenbogen, **(K oder K+L)** Knie, **(H)** Hüfte, **(L)** mittleres Schienbein **Typ A** = kleine Grösse, **Typ B** = große Grösse. Der Protektor wird mit der Beschriftung nach aussen in die dafür vorgesehene Tasche geschoben. Nach einem Sturz sollte der Protektor erneuert werden.

MANUFACTURER-INFORMATION

Trade name: PROSAFE

Manufacturer: Viscotec - Pro GmbH, Withauweg 3, 70439 Stuttgart

Indication are found on the protectors:

98-01, 98-02, 98-03, 98-04, 99-01, 99-02, 05-04, 16-04

(developes and tested in accordance to EN 1621-1:2012)

06-05, 06-06 (developes and tested in accordance to EN 1621-2:2014)

99-09, 99-10 (developes and tested in accordance to EN 1621-2:2014, Level 2)

08-06, 08-07 (developes and tested in accordance to EN 1621-2:2014, Level 2)

Kid B, Kid A (tested according to EN 1621-1:2012)

Warning:

When used correctly, the protector can protect from motorcycle accidents, or minimize their consequences. The protector has to be correctly inserted in pockets, be positioned and has to fit well.

Safety Instructions:

Please use the protector for the intended and prescribed area. The position is indicated by letters: **(S)** shoulder, **(E)** elbow, **(K or K+L)** knee, **(H)** hip, **(L)** shinbone **Typ A** = small size, **Typ B** = large size. The protector should be inserted in the pockets with the script side away from the body. Replace damaged protectors.



PROSAFE

INFORMATION FABRICANT

Marque : PROSAFE

Fabricant : Viscotec-Pro GmbH, Withauweg 3, 70433 Stuttgart

Marquages inscrits sur les protections:

98-01, 98-02, 98-03, 98-04, 99-01, 99-02, 05-04, 16-04

(développés et testés selon la norme EN 1621-1:2012)

06-05, 06-06 (développés et testés selon la norme EN 1621-2:2014)

99-09, 99-10 (développés et testés selon la norme EN 1621-2:2014, niveau 2)

08-06, 08-07 (développés et testés selon la norme EN 1621-2:2014, niveau 2)

Kid B, Kid A (testés selon la norme EN 1621-1:2012)

Attention:

Lorsqu'elles sont utilisées correctement les protections peuvent protéger ou réduire les conséquences d'un accident. Elles doivent pour cela être correctement insérées et positionnées dans les poches et doivent être à la taille de l'utilisateur.

Utiliser des protections adaptées en fonction du membre à protéger.

La partie du corps protéger est indiquées par une lettre : **(S)** épaule, **(E)** coude, **(K ou K+L)** genou, **(H)** hanche, **(L)** mâchoire, **Typ A** = petite taille.

Typ B = grande taille. Les protections doivent être insérées dans les poches, les références écrites sur la protection sont positionnées vers l'extérieur, elles ne touchent pas le corps. En cas d'accident, ou si elles sont abimées, remplacer les protections.